



いと  
至高きには光榮 神に帰し

Слава в вышних Богу

Славословие Великое(大詠頌)

パーヴェル・チェスノコフ

П. Чесноков

Op.44, No.9

\*) Скорост движения. 速度 ♩ = 100

Торжественно. 厳かに。

СОПРАНО

Сла - ва выш - них Бо - гу  
 すら - っあ ヴヴうい - シュに - khほ - ぐ

АЛЬТ

Сла - ва выш - них Бо - гу  
 すら - っあ ヴヴうい - シュに - khほ - ぐ

ТЕНОР

и на зем -  
 и на зие - м

БАС

и на зем -  
 и на зие - м

4

C.

и на зем - ли мир, в че - ло - ве -  
 и на зие - мри ми - ル, フちえ ろ - ヴい -

A.

и на зем - ли мир, бла -  
 и на зие - мри ми - ル, бра -

T.

ли мир, бла -  
 り ми - ル, бра -

B.

ли мир, бла -  
 り ми - ル, бра -

\*) Скорост движения не изменяется до конца П Ч 演奏の速さを最後まで変えずに。(作曲者 注)

※カタカナは子音のみ発音し、ひらがなの母音で音を伸ばしてください。

※ら行の子音は、対応するキリル文字が p の場合は巻き舌の[R]、 л の場合は[L]で発音してください。

※発音について詳細な説明を、左下に記載したWebサイトで配布しています。ぜひご参照ください。

7

C. 

A. 


T. 


B. 

10

C. 

A. 

T. 

B. 

13

C. 

сло - вим Тя, бла - го - да - рим  
 スロ - ヴィム テイヤ, ブラ - ご - だ - り - ム

A. 

сло - вим Тя, бла - го - да - рим  
 スロ - ヴィム テイヤ, ブラ - ご - だ - り - ム

T. 

- ня-ем Ти ся, бла - го - да - рим  
 - にゃ-い-ム ティイ スイヤ, ブラ - ご - だ - り - ム

B. 

- ня-ем Ти ся, бла - го - да - рим  
 - にゃ-い-ム ティイ スイヤ, ブラ - ご - だ - り - ム

16

C. 

Тя, ве - ли - ки - я ра - ди  
 テイヤ, ヴィエ - り - き - や ら - ディ

A. 

Тя, ве - ли - ки - я ра - ди  
 テイヤ, ヴィエ - り - き - や ら - ディ

T. 

Тя, ве - ли - ки - я ра - ди  
 テイヤ, ヴィエ - り - き - や ら - ディ

B. 

Тя, ве - ли - ки - я ра - ди  
 テイヤ, ヴィエ - り - き - や ら - ディ

19

C.  
 сла - вы Тво - е - я.  
 すら - ヴウい トゥヴお - イえ - や.

A.  
 сла - вы Тво - е - я.  
 すら - ヴウい トゥヴお - イえ - や.

T.  
 сла - вы Тво - е - я.  
 すら - ヴウい トゥヴお - イえ - я.

B.  
 сла - вы Тво - е - я.  
 すら - ヴウい トゥヴお - イえ - я.

*p*

сла - вы Тво - е - я.  
 すら - ヴウい トゥヴお - イえ - я.

22

祈りを込めて。  
 Моли́твенно.

C.

A.  
 Гос - по - ди, Ца - рю Не -  
 ご - しば - だい, つあ - りゆ にえ -

T.  
 я.  
 я.  
 Гос - - - -  
 こ - - - -

B.  
 я.  
 я.  
 Гос - - - -  
 こ - - - -

*mf*

*p*

*p*

25

C.

A.

бес - ный, Бо - же От - че Все - дер -  
 びえ - ススウイ - イ, ぼ - ジュエ お - ッちえ フスイエ - デイエ - ル

T.

8

- по - ди, Бо - - -  
 - сб - деи, ぼ - - -

B.

- по - ди, Бо - - -  
 - сб - деи, ぼ - - -

28

C.

*mf*

Гос - по - ди, Сы - не Е - ди - но -  
 го - сб - деи, суи - не ие - деи - но -

A.

жи - те - лю, Гос - по - ди, Сы - не Е - ди - но -  
 жуи - теи - ри, го - сб - деи, суи - не ие - деи - но -

T.

8

- же Гос - - -  
 - жуе го - - -

B.

*p*

- же Гос - - -  
 - жуе го - - -

31

C.    
 род - ный, И - и - су - се Хри - сте и Свя - тый \_\_\_\_\_  
 ろ - ドウヌウイ - イ, い - い - す - スイエ khり - ステイエ, い スヴィヤ - トウイ - イ

A.    
 род - ный, И - и - су - се Хри - сте и Свя - тый \_\_\_\_\_  
 ろ - ドウヌウイ - イ, い - い - す - スイエ khり - ステイエ, い スヴィヤ - トウイ - イ

T.    
 - по - ди, И - и - су - - - се Хри -  
 - スポ - デイ, い - い - す - - - スイエ khり -

B.    
 - по - ди, И - и - су - - - се Хри -  
 - スポ - デイ, い - い - す - - - スイエ khり -

34

C.    
 Ду - ше. \_\_\_\_\_  
 どう - シュエ. \_\_\_\_\_

A.    
 Ду - ше. \_\_\_\_\_ Гос - по - ди Бо - же, Агн - че Бо - жий,  
 どう - シュエ. \_\_\_\_\_ ご - スポ - デイ ほ - ジュエ, あ - グんちえ ほ - ジュい - イ,

T.    
 сте. \_\_\_\_\_ Гос - - - -  
 ステイエ. \_\_\_\_\_ ご - - - -

B.    
 сте. \_\_\_\_\_ Гос - - - -  
 ステイエ. \_\_\_\_\_ ご - - - -

37

C.

A.

T.

B.

Сы - не О-течь, ———— взем - ляй грех ми - ра, по -  
 スウイ - にえ お-テイえ - チ, ヴズイえ - ムリヤ - イグリエ - kh み - ら, ほ -

- ПО - ДИ взем - - - -  
 - スほ - テい ヴズイえ - - - -

- ПО - ДИ взем - - - -  
 - スほ - テい ヴズイえ - - - -

祈りから賛美へ向かって  
 переходя от молитвословия к славословию

40

C.

A.

T.

B.

взем - ляй гре - хи ми - ра, при - и - ми мо -  
 ヴズイえ - ムリヤ - イグリエ - kひ み - ら, при - и - ми мо -


ми - луй нас, взем - ляй ———— при - и -  
 み - る - イな - ス, ヴズイえ - ムリヤ - - - - - - - - - - - - - - - - - -  
 -


ми - луй нас, взем - ляй ———— при - и -  
 み - る - イな - ス, ヴズイえ - ムリヤ - - - - - - - - - - - - - - - - - -  
 -

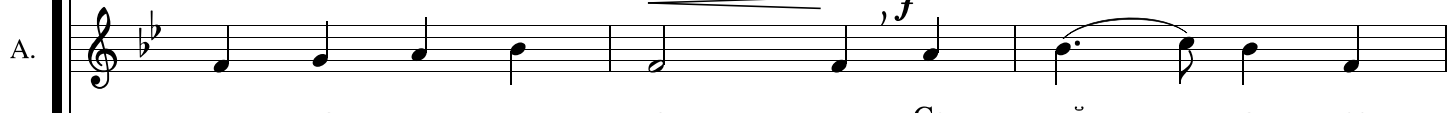
- ляй взем - ляй гре - хи ми - ра, при - и - ми мо -  
 - ムリヤ - イ ヴズイえ - ムリヤ - イグリエ - kひ み - ら, при - и - ми мо -


- ляй взем - ляй ———— при - и -  
 - ムリヤ - イ ヴズイえ - ムリヤ - - - - - - - - - - - - - - - - - -

43

C.    
 ЛИТ - ву на - шу. Се - дьяй о - дес -   
 り - トウヴラ な - シュラ. スイエ - デイヤ - イお - デイエ - ス

A.    
 МИ МО - ЛИТ - ву на - шу. Се - дьяй о - дес -   
 み も - り - トウヴラ な - シュラ. スイエ - デイヤ - イお - デイエ - ス

T.    
 ЛИТ - ву на - шу. Се - дьяй о - дес -   
 り - トウヴラ な - シュラ. スイエ - デイヤ - イお - デイエ - ス

B.    
 МИ МО - ЛИТ - ву. Се - дьяй о - дес -   
 み も - り - トウヴラ. スイエ - デイヤ - イお - デイエ - ス

46

C.    
 ну - ю От - ца, по - ми - луй нас.   
 む - ゆ お-ツつあ, ほ - み - る - イな - - - ス.

A.    
 ну - ю От - ца, по - ми - луй нас.   
 む - ゆ お-ツつあ, ほ - み - る - イな - - - ス.

T.    
 ну - ю От - ца, по - ми - луй нас.   
 む - ゆ お-ツつあ, ほ - み - る - イな - - - ス.

B.    
 ну - ю От - ца, по - ми - луй нас.   
 む - ゆ お-ツつあ, ほ - み - る - イな - - - ス.



49

*mf*

С. Я - ко Ты е - си е - дин. Свят, Ты е -  
 я - ко Тоуи ые - сли ые - деи - нсвайя - тоу, тоуи ые -

*mf*

A. Я - ко Ты е - си е - дин. Свят, Ты е -  
 я - ко Тоуи ые - сли ые - деи - нсвайя - тоу, тоуи ые -

*p*

T. 8  
 Свят, Ты Гос -  
 свайя - - - - - тоу, тоуи го - с

*p*

B. 8  
 Свят, Ты Гос -  
 свайя - - - - - тоу, тоуи го - с

52

C. си е - дин. Гос - подь, И - и - сус. Хри -  
 сли ые - деи - нго - сго - деи, и - и - сус - с khри -

A. си е - дин. Гос - подь, И - и - сус. Хри -  
 сли ые - деи - нго - сго - деи, и - и - сус - с khри -

T. 8  
 подь, И - и - сус. Хри -  
 го - - - - - деи, и - и - сус - с khри -

B. 8  
 подь, И - и - сус. Хри -  
 го - - - - - деи, и - и - сус - с khри -

55

C. *f*  
 C. *f*  
 T. *f*  
 B. *f*

стос - во сла - ву Бо - га От -  
 スト - ス ヴお スら - ヴラ ほ - が お - ッ

стос - во сла - ву Бо - га От -  
 スト - ス ヴお スら - ヴラ ほ - が お - ッ

стос - во сла - ву Бо - га От -  
 スト - ス ヴお スら - ヴラ ほ - が お - ッ

стос - во сла - ву Бо - га От -  
 スト - ス ヴお スら - ヴラ ほ - が お - ッ

58

C. *mf* *p*  
 A. *mf* *p*  
 T. *mf* *p*  
 B. *mf* *p*

ца. А - минь.  
 つあ. あ - み - - - -

ца. А - минь.  
 つあ. あ - み - - - -

ца. А - минь, а - минь, а -  
 つあ. あ - み - ニ,あ み - ニ,あ -

ца. А - минь, а - минь, а -  
 つあ. あ - み - ニ,あ み - ニ,あ -

穏やかに...。祈りながら賛美して...。  
Тихо... Молитвенно славословя...

61

C. *p*

A. *p*

T. *p*

B. *p*

64

C.

A.

T.

B.

67

C. 

лю и - мя Тво - е во ве - ки и в век  
 りゅ い - みゃ トウヴおーイエ ヴお ヴイエ - き い ヴヴィエ - ク

A. 

лю и - мя Тво - е во ве - ки и в век  
 りゅ い - みゃ トウヴおーイエ ヴお ヴイエ - き い ヴヴィエ - ク

T. 

лю и - мя Тво - е во ве - ки и в век  
 りゅ い - みゃ トウヴおーイエ ヴお ヴイエ - き い ヴヴィエ - ク

B. 

лю и - мя Тво - е во ве - ки и в век  
 りゅ い - みゃ トウヴおーイエ ヴお ヴイエ - き い ヴヴィエ - ク

厳肅な賛美に向かつて。

переходя к торжественному славословию

Спо - до - би, Гос - по - ди, в день  
 スほ - ど - び, ご - スほ - デイ, ヴデイエ - ニ

70

C. 

ве - ка. Спо - до - би, без гре -  
 ヴイエ - ка. スほ - ど - び, びえ - ズグリえ -

A. 

ве - ка. Спо - до - би, без гре -  
 ヴイエ - ка. スほ - ど - び, びえ - ズグリえ -

T. 

ве - ка. Спо - до - би, Гос - по - ди, в день  
 ヴイエ - ка. スほ - ど - び, ご - スほ - デイ, ヴデイエ - ニ

Спо - до - би, Гос - по - ди, в день  
 スほ - ど - び, ご - スほ - デイ, ヴデイエ - ニ

B. 

ве - ка. Спо - до - би, без гре -  
 ヴイエ - ка. スほ - ど - び, びえ - ズグリえ -

сей без гре-ха со-хра - ни - ти - ся нам. Бла - го - сло -  
 スイェ-イビエ-ズグリエ-kは そ - khら - に - ティイ - スイヤ な-ム. ぶら - ご - スろ -

73

C.

ха со - хра - ни - ти - ся нам. Бла - го - сло -  
 kは そ - khら - に - ティイ - スイヤ な-ム. ぶら - ご - スろ -

A.

ха со - хра - ни - ти - ся нам. Бла - го - сло -  
 kは そ - khら - に - ティイ - スイヤ な-ム. ぶら - ご - スろ -

T.

сей без гре-ха со-хра - ни - ти - ся нам. Бла - го - сло -  
 スイェ-イビエ-ズグリエ-kは そ - khら - に - ティイ - スイヤ な-ム. ぶら - ご - スろ -

сей без гре-ха со-хра - ни - ти - ся нам.  
 スイェ-イビエ-ズグリエ-kは そ - khら - に - ティイ - スイヤ な-ム.

B.

ха со - хра - ни - ти - ся нам. Бла - го - сло -  
 kは そ - khら - に - ティイ - スイヤ な-ム. ぶら - ご - スろ -

76

C.

вен, Бла - го - сло -  
 ヴィエ - ン, ぶら - ご - スろ -

вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же О - тец на - ших, и  
 ヴィエ - ン イェ-スィイ, ご - スぼ-ディイ, ぼ - ジュエ お - ティエ - ツな - シュイ-kh, い

A.

вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же О - тец на - ших, и  
 ヴィエ - ン イェ-スィイ, ご - スぼ-ディイ, ぼ - ジュエ お - ティエ - ツな - シュイ-kh, い

T.


вен, Бла - го - сло -  
 ヴィエ - ン, ぶら - ご - スろ -

вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же О - тец на - ших, и  
 ヴィエ - ン イェ-スィイ, ご - スぼ-ディイ, ぼ - ジュエ お - ティエ - ツな - シュイ-kh, い

B.

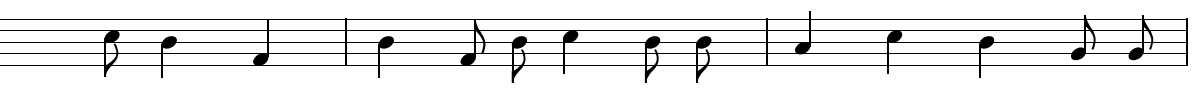
вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же О - тец на - ших, и  
 ヴィエ - ン イェ-スィイ, ご - スぼ-ディイ, ぼ - ジュエ お - ティエ - ツな - シュイ-kh, い

79


С. 

вен, а -  
вие н, а -

хваль - но и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве - ки, а -  
khヴァ - リの い づろ - すら - づりえ - の い - みやとウヴお - いて ヴお ヴいえ - き, あ -


A. 

хваль - но и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве - ки, а -  
khヴァ - リの い づろ - すら - づりえ - の い - みやとウヴお - いて ヴお ヴいえ - き, あ -

Т. 

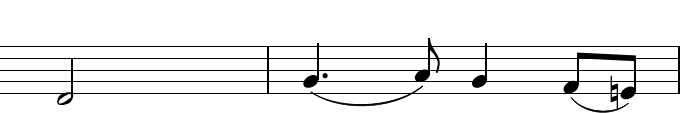
вен, а -  
вие н, а -

хваль - но и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве - ки, а -  
khヴァ - リの い づろ - すら - づりえ - の い - みやとウヴお - いて ヴお ヴいえ - き, あ -


Б. 

хваль - но и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве - ки, а -  
khヴァ - リの い づろ - すら - づりえ - の い - みやとウヴお - いて ヴお ヴいえ - き, あ -


82

С. 


минь, \_\_\_\_\_ 穩やかに。祈りを込めて。  
ми \_\_\_\_\_ 二。 Тихо. Молитвенно.  
Бу - ди, Гос - по - ди, \_\_\_\_\_  
ぶ - だゐ, ご - すぼ - だゐ, \_\_\_\_\_

A. 

минь, \_\_\_\_\_ Бу - ди, Гос - по - ди, \_\_\_\_\_  
ми \_\_\_\_\_ 二。 ぶ - だゐ, ご - すぼ - だゐ, \_\_\_\_\_

Т. 

минь, \_\_\_\_\_ Бу - \_\_\_\_\_  
ми \_\_\_\_\_ 二。 ぶ - \_\_\_\_\_

Б. 

минь, \_\_\_\_\_ Бу - \_\_\_\_\_  
ми \_\_\_\_\_ 二。 ぶ - \_\_\_\_\_

85

C.  
 ми - лость Тво - я на нас, я - ко -  
 み - ろすていとつお - や な な - ス, や - こ -

A.  
 ми - лость Тво - я на нас, я - ко -  
 み - ろすていとつお - や な な - ス, や - こ -

T.  
 - - - - ди, я - ко -  
 - - - - ティ, や - こ -

B.  
 - - - - ди, я - ко -  
 - - - - ティ, や - こ -

88

C.  
 же \_\_\_\_\_ у - по - ва - хом на Тя. \_\_\_\_\_  
 ジュエ \_\_\_\_\_ う - ぽ - ヴぁ - kほ - ムな ティや. \_\_\_\_\_

A.  
 же \_\_\_\_\_ у - по - ва - хом на Тя. \_\_\_\_\_  
 ジュエ \_\_\_\_\_ う - ぽ - ヴぁ - kほ - ムな ティや. \_\_\_\_\_

T.  
 же \_\_\_\_\_ у - по - ва - хом на Тя. Бла - го - сло -  
 ジュエ \_\_\_\_\_ う - ぽ - ヴぁ - kほ - ムな ティや. ぶら - ご - スろ -

B.  
 же \_\_\_\_\_ у - по - ва - хом на Тя. Бла - го - сло -  
 ジュエ \_\_\_\_\_ う - ぽ - ヴぁ - kほ - ムな ティや. ぶら - ご - スろ -

91

C.

— Благо - сло - вен  
— ぶら - ご - スろ - ヴいえ

A.

— Благо - сло - вен  
— ぶら - ご - スろ - ヴいえ

T.

вен е - си, Гос - по - ди, на - у -  
ヴいえ - ンい - え - スい, ご - с - бо - деи, на - у -

B.

вен е - си, Гос - по - ди, на - у -  
ヴいえ - ンい - え - スい, ご - с - бо - деи, на - у -

94

C.

— — — — — ン ぶら - ご - スろ -

A.

— — — — — ン ぶら - ご - スろ -

T.

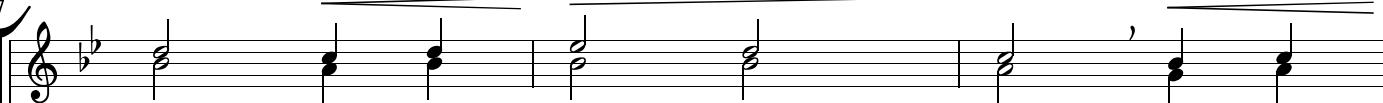
чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
ち みゃ お - ぶら - ヴだ - に - いえ - ム トウヴお - い - ム. ぶら - ご - スろ -

B.

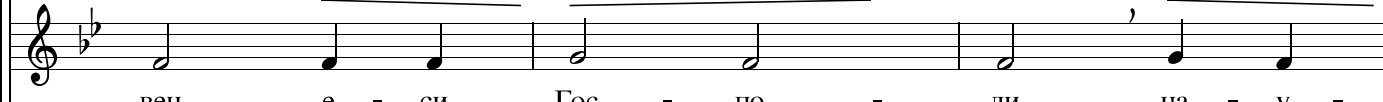
чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
ち миья о - бр - а - в - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -



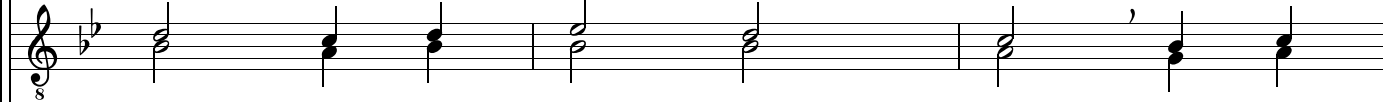
97

C. 

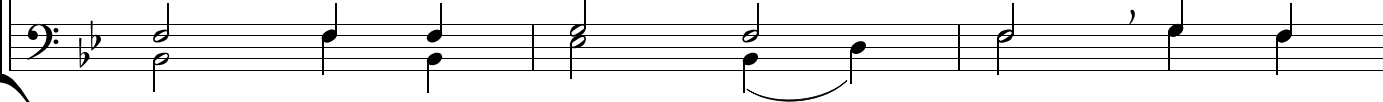
вен е - си, Гос по - ди, на - у -  
 ヴェ - ン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, な - う -

A. 

вен е - си, Гос по - ди, на - у -  
 ヴェ - ン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, な - う -


T. 

вен е - си, Гос по - ди, на - у -  
 ヴェ - ン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, な - う -

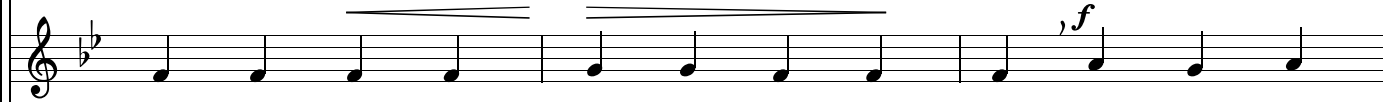
B. 

вен е - си, Гос по - ди, на - у -  
 ヴェ - ン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, な - う -


100

C. 


чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 ち みゃ お - ぷら - づだ - に - ぇ - ム トウヅお - い - ム. ぷら - ご - スろ -

A. 

чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 ち みゃ お - ぷら - づだ - に - ぇ - ム トウヅお - い - ム. ぷら - ご - スろ -

T. 

чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 ち みゃ お - ぷら - づだ - に - ぇ - ム トウヅお - い - ム. ぷら - ご - スろ -

B. 

чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им. Бла - го - сло -  
 ち みゃ お - ぷら - づだ - に - ぇ - ム トウヅお - い - ム. ぷら - ご - スろ -

103

C. вен, Бла - го - сло -  
 ヴェ - シン, プラ - ご - スロ -

вен е - си, Гос - по - ди, на - у -  
 ヴェ - シン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, на - う -

A. вен е - си, Гос - по - ди, на - у -  
 ヴェ - シン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, на - う -

T. вен, Бла - го - сло -  
 ヴェ - シン, プラ - ご - スロ -

вен е - си, Гос - по - ди, на - у -  
 ヴェ - シン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, на - う -

B. вен е - си, Гос - по - ди, на - у -  
 ヴェ - シン イェ - スイ, ご - スぼ - デイ, на - う -

106

C. вен, Ш, *mf*  
 ヴェ - Ш, *mf*

чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им, на - у -  
 чи миья о - бра - вда - ни - ем Тво - им, на - у -  
 ち みゃ お - ぶら - くだ - に - いえ - ムトウツお - い - ム, な - う -

A. чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им, на - у -  
 чи миья о - бра - вда - ни - ем Тво - им, на - у -  
 ち みゃ お - ぶら - くだ - に - いえ - ムトウツお - い - ム, な - う -


T. вен, \*) (им.)  
 ヴェ - Ш, (い)

чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им,  
 чи миья о - бра - вда - ни - ем Тво - им,  
 ち みゃ お - ぶら - くだ - に - いえ - ムトウツお - い - - -


B. чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им,  
 чи миья о - бра - вда - ни - ем Тво - им,  
 ち みゃ お - ぶら - くだ - に - いえ - ムトウツお - い - - -

\* На ноте до первым тенорам гласную е следует переменить на и. П. Ч.  
 Тенер-I(上)はCの音で母音を「え」から「い」に変える。(作曲者注)

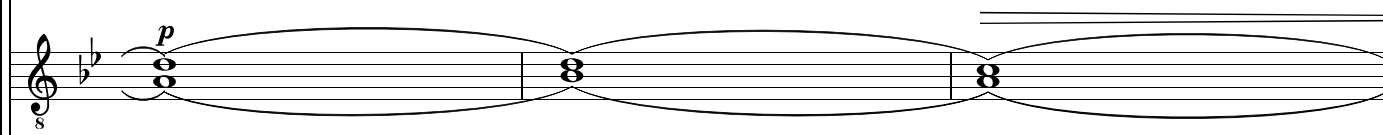
109

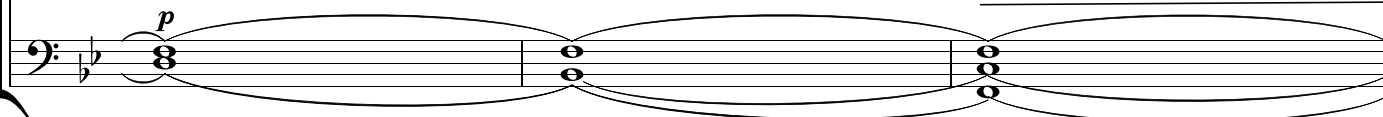
C. 

чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им.  
ち みゃ お - ぷら - っだ - に - いえ - ムトウヴお - い - - -

A. 

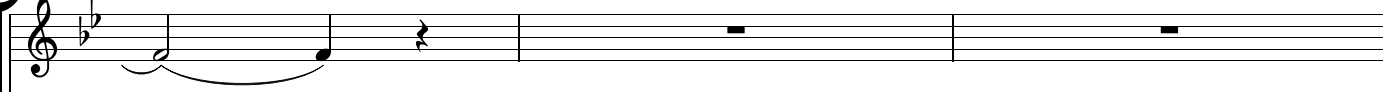
чи мя о - прав - да - ни - ем Тво - им.  
ち みゃ お - ぷら - っだ - に - いえ - ムトウヴお - い - - -

T. 


B. 

穏やかに。祈りを込めて。  
Тихо. Молитвенно.


112

C. 

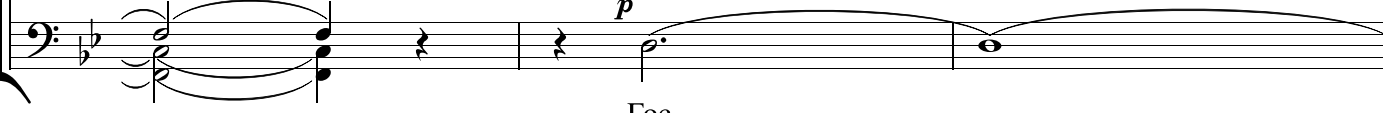
△.

A. 

Гос - по - ди, при -  
го - спод - деи, бри -

T. 

Гос -  
го - спод - деи, бри -

B. 

Гос -  
го - спод - деи, бри -

115

C.

A.

бе - жи - ще был е - си нам  
 びえ - ジュい - シュちえ フウい - ルイえ - スイい な - ム

T.

- по - ди, при - бе - - -  
 - сбo - деи, при - бие - - -

B.

- по - ди, при - бе - - -  
 - сбo - деи, при - бие - - -

118

C.

Аз рех: Гос по - ди, по -  
 азриэ - kh:го - - - сбo - деи, бо -

A.

в род и - род. Аз рех: Гос по - ди, по -  
 Ур-доуи - ро-доу. азриэ - kh:го - - - сбo - деи, бо -

T.

- жи - ще. Гос - - -  
 - Джуи - Шуче. го - - -

B.

- жи - ще. Гос - - -  
 - Джуи - Шуче. го - - -

121

C.

ми - луй мя, ис - це - ли ду - шу мо - ю, я - ко со - гре -  
 み - る - イみや, い-すつえ - り どう - シュう も - ゆ, や - こ そ - グりえ -

A.

ми - луй мя, ис - це - ли ду - шу мо - ю, я - ко со - гре -  
 み - る - イみや, い-すつえ - り どう - シュう も - ゆ, や - こ そ - グりえ -

T.

- по - ди, ис - це - ли.  
 - スぼ - デい, い-すつえ - り.

B.

- по - ди, ис - це - ли.  
 - スぼ - デい, い-すつえ - り.

124

C.

ших Те - бе.  
 シュい-kh テいえ - びえ.

A.

ших Те - бе. *mf* Гос - по - ди, к Те -  
 シュい-kh テいえ - びえ. こ - - - - - スぼ - デい, クテイэ -

T.

*p*  
 Гос - - - - -

B.

*p*  
 Гос - - - - -

127

C.

A.

T.

B.

be      при - бе -    гоx,    на - у - чи    мя тво - ри    -    ти  
 びえ      フリ - びえ -    ご - kh,    な - う - ち    みゃトウヴお - り    -    ティい

-      по - ди,                    на - у - чи  
 -      スぼ - ティい,            な - う - ち

-      по - ди,                    на - у - чи  
 -      スぼ - ティい,            な - う - ち

祈りから賛美へ向かって。

переходя от молитвословия клавословию

130

C.

A.

T.

B.

я - ко    Ты    е - си                    Бог мой, я - ко    у    Те -  
 や - こ    トゥい    イえ - スい                    ぼ - kh も - イ, や - こ    う    ティえ -

во - лю тво - ю,    я - ко    Ты                    Бог            я - ко    у    Те -  
 ヴお - りゆ トウヴお - り,    や - こ    トゥい                    ぼ            kh や - こ    う    ティえ -

я - ко    Ты    е - си                    Бог мой, я - ко    у    Те -  
 や - こ    トゥい    イえ - スい                    ぼ - kh も - イ, や - こ    う    ティえ -

я - ко    Ты                    Бог            я - ко    у    Те -  
 や - こ    トゥい                    ぼ            kh や - こ    う    ティえ -

133

C. *f*

べ ics - ouch - nikk jikk - voo - ta. \_\_\_\_\_ voo sve - te Tvo -  
 びえ い - スト - ちに - ク ジュい - ヴお - た. \_\_\_\_\_ ヴお スヴいえ - テいえ トゥヴお -

A. *f*

べ \_\_\_\_\_ ics - ouch - nikk jikk - voo - ta: voo sve - te Tvo -  
 びえ \_\_\_\_\_ い - スト - ちに - ク ジュい - ヴお - た: ヴお スヴいえ - テいえ トゥヴお -

T. *f*

べ ics - ouch - nikk jikk - voo - ta. \_\_\_\_\_ voo sve - te Tvo -  
 びえ い - スト - ちに - ク ジュい - ヴお - た. \_\_\_\_\_ ヴお スヴいえ - テいえ トゥヴお -

B. *f*

べ ics - ouch - nikk jikk - voo - ta: voo sve - te Tvo -  
 びえ い - スト - ちに - ク ジュい - ヴお - た: ヴお スヴいえ - テいえ トゥヴお -

穏やかに。  
 Тихо.

136

C. *mf*

em \_\_\_\_\_ y - zrim svet. \_\_\_\_\_ Pro -  
 いえ - - - ムう - り - ム スヴいえ - トゥ. ブろ -

A. *mf*

em \_\_\_\_\_ y - zrim svet. \_\_\_\_\_ Pro -  
 いえ - - - ムう - り - ム スヴいえ - トゥ. ブろ -

T. *p*

em \_\_\_\_\_ y - zrim svet. \_\_\_\_\_ Pro -  
 いえ - - - ムう - り - ム スヴいえ - トゥ. ブろ -


B. *p*

em \_\_\_\_\_ y - zrim svet. \_\_\_\_\_ Pro -  
 いえ - - - ムう - り - ム スヴいえ - トゥ. ブろ -

139

C.    
 ба - ви ми-лость Тво - ю ве - ду - щим  
 ば - ヴィい み - ろ-ステイトヴお-ゆ ヴィえ - どう - シュち - ム

A.    
 ба - ви ми-лость Тво - ю ве - ду - щим  
 ば - ヴィい み - ろ-ステイトヴお-ゆ ヴィえ - どう - シュち - ム

T.    
 ба - ви ми-лость Тво - ю ве - ду - щим  
 ば - ヴィい み - ろ-ステイトヴお-ゆ ヴィえ - どう - シュち - ム

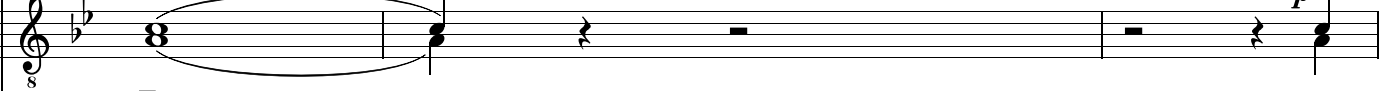
B.    
 ба - ви ми-лость Тво - ю ве - ду - щим  
 ば - ヴィい み - ろ-ステイトヴお-ゆ ヴィえ - どう - シュち - ム

142

C.    
 Тя. \_\_\_\_\_  
 テイヤ. \_\_\_\_\_

Свя - тый Бо - же, свя - тый Креп-кий, свя - тый Без - смерт - ный,  
 スヴィヤ-トウイ - イほ - ジュえ, スヴィヤ-トウイ-イクリエ-ブき-イ, スヴィヤ-トウイ - イびえ - ススみえ - ルトウヌウイ -

A.    
 Тя. \_\_\_\_\_  
 テイヤ. \_\_\_\_\_

T.    
 Тя. \_\_\_\_\_  
 テイヤ. \_\_\_\_\_

B.    
 Тя. \_\_\_\_\_  
 テイヤ. \_\_\_\_\_





151

C.

A.

T. *p*

B. *p*

154

C.

A.

T. *f*

B. *f*

157

C.

A. *f*

T. *p*

B. *p*

КОВ. Свя-тый Без-смерт - ный,  
 こ - フ. スヴァイヤ-トゥイ-イ-びえ - ススミえ - ルトゥスウイ -

A - МИНЬ. ПО -  
 あ - み - ニ. ほ -

A - МИНЬ. ПО -  
 あ - み - ニ. ほ -

160

C. *f*

A. *f*

T. *f*

B. *f*

Свя - тый, Свя - тый,  
 СВАИЯ - ТУИ-И, СВАИЯ - ТУИ - И,

Свя - тый,  
 СВАИЯ - ТУИ - И,

Свя - тый, Свя - тый,  
 СВАИЯ - ТУИ-И, СВАИЯ - ТУИ - И,

МИ - луй нас. Свя - тый,  
 ми - ру - йна - С. СВАИЯ - тый,  
 - - - - - И - ТУИ - И,

МИ - луй нас. Свя - тый,  
 ми - ру - йна - С. СВАИЯ - тый,  
 - - - - - И - ТУИ - И,

163

C. Бо - же, свя - тый, свя - тый, Креп - кий, свя -  
 ぼ - ジュエ, スヴィヤ - トウイ - イ スヴィヤ - トウイ - イ, クリエ - プキ - イ, スヴィヤ -

A. Бо - же, свя - тый, Креп - кий, свя -  
 ぼ - ジュエ, スヴィヤ - トウイ - - - - - イ, クリエ - プキ - イ, スヴィヤ -

T. Бо - же, свя - тый, свя - тый, Креп - кий, свя -  
 ぼ - ジュエ, スヴィヤ - トウイ - イ スヴィヤ - トウイ - イ, クリエ - プキ - イ, スヴィヤ -

B. Бо - же, свя - тый, Креп - кий, свя -  
 ぼ - ジュエ, スヴィヤ - トウイ - - - - - イ, クリエ - プキ - イ, スヴィヤ -

166

C. тый, свя - тый, Без - смерт - ный, по - ми - луй  
 トウイ - イ, スヴィヤ - トウイ - イ, びえ - ススミえ - ルトウヌウイ - イ ぼ - み - る - イ

A. тый, Без - смерт - ный, по - ми - луй  
 トウイ - - - - - イ, びえ - ススミえ - ルトウヌウイ - イ ぼ - み - る - イ

T. тый, свя - тый, Без - смерт - ный, по - ми - луй  
 トウイ - イ, スヴィヤ - トウイ - イ, びえ - ススミえ - ルトウヌウイ - イ ぼ - み - る - イ

B. тый, Без - смерт - ный, по - ми - луй  
 トウイ - - - - - イ, びえ - ススミえ - ルトウヌウイ - イ ぼ - み - る - イ

169

C. *p*  
 нас,  
 な - - - - -

A.  
 нас, по - ми - луй нас.  
 な - ス, ほ - み - る - イな - - - - -

T. *p*  
 нас,  
 な - - - - -

B. *p*  
 нас,  
 な - - - - -

PO - MI  
 ス, ほ - み - - - -

172

C.  
 - - - - - ス.

A.  
 - - - - - ス.

T.  
 - луй нас.  
 - る - イな - - - - - ス.

B.  
 - луй нас.  
 - る - イな - - - - - ス.